

流星群

もうすぐ夏休みです！

チャレンジテストを実施しました。今回のチャレンジテストへの取り組みを振り返り、今後の学習へいかして欲しいと思います。いよいよ夏休みです。健康、安全な生活を送り、充実した日々を過ごせるようにしましょう。出校日が締め切りの応募作品は、事前に出校日が欠席だとわかっている場合は、出校日前に応募作品を学校に提出してください。

Sobre os trabalhos das férias de verão

Se souber antecipadamente, que irá faltar no dia do Shukkôbi (dia de todos virem a escola durante as férias de verão) (31/07), e tiver trabalhos das férias de verão com prazo até esta data, deverá entregar o trabalho antes desta data.



夏休みの宿題



○ Tarefas das férias de verão 夏休みの宿題

<p>Nisshi das férias de verão 夏休みの日誌 「夏休み」</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ Checar as respostas, corrigir onde errou e entregar ao professor. 答え合わせ、まちがえ直しもやって提出します。 ・ Os alunos do Amigo não farão este livro de exercícios. アミーゴ教室の子は日誌をやりません。 	<p>Entregar no Dia 31 de julho para checagem (trazer na escola) 7月31日 点検 Entregar no dia 1 de setembro (entregar pronto) 9月1日 提出</p>
<p>1 folha de diário com desenho 夏休みの絵日記 1枚</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ Fazer diário com desenho dos bons momentos das férias de verão. Usem o kanji que já aprendeu e escrevam com capricho. Não esqueçam de pintar. (quem terminar antes poderá entregar no dia 31/07). 夏休みの思い出を絵日記にしましょう。習った漢字を使い、ていねいに書きます。絵には色をぬります。(出せる人は7月31日に申し出て下さい) 	<p>Entregar no dia 1 de setembro 9月1日 提出</p>
<p>Bolsa DORIRU ドリルパーク</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ Se não tiver Wi-Fi em casa, pode baixar o aquivo na escola ou fazer um estudo com tema livre ご家庭に Wi-Fi 設備がない場合は、学校でダウンロードするか、自主勉ノートをやります。 	<p>Dia 1 de setembro- checagem. 9月1日 点検</p>
<p>Outros その他</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ Treinar flauta リコーダーで「銀河鉄道999」を練習しましょう。 ・ Ajudar em casa. 家の人のお手伝いをしましょう。 ・ Ler muitos livros. 本を積極的に読みましょう。 ・ Movimentar o corpo fazendo exercício físico, tomando cuidado com hipertermia 熱中症に気をつけながら、適度に体を動かしましょう。 	

Escolher na lista abaixo 1 dos trabalhos abaixo: Redação, Resenha (resumo de 1 livro) e pesquisa livre. 作文・読書感想文・自由研究・壁新聞から1点以上提出(いくつ取り組んでもいいです)

<p>Redação 作文</p>	<ul style="list-style-type: none"> Escolher 1 na lista de trabalhos. Leia as regras e tomem cuidado na maneira de escrever o tema, o nome, na quantidade de letras e quantidade de folhas. 「作品募集一覧」から選んで取り組みます。応募要項をよく読んで題名、氏名の書き方などよく確かめてください。字数、枚数を守って応募してください。 	<p>dia 31 de julho 7月31日 提出</p>
<p>Resenha 読書感想文</p>	<ul style="list-style-type: none"> Escrever na folha de redação de 400 letras (aproximadamente 1200 letras-3 folhas). Não esqueçam de colar a ficha de participação. 400字詰め原稿用紙3枚です。必ず「応募票」をつけてください。 O tema da resenha deverá ser escrito fora da margem. Escrever na folha de participação do trabalho, o nome, a série. 感想文の題名欄に書かずに、学年・氏名は「作品募集一覧」から選んで取り組みます。 	<p>dia 31 de julho 7月31日 提出</p>
<p>Pesquisa livre 自由研究 (Também, Poderá ser da matéria de Estudos sociais 社会の内容も可)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Motivo da pesquisa, forma de pesquisa, o que aprendeu pesquisando (resultado da pesquisa/experiencia, relatório de observação), opinião, colocar em ordem e fazer o trabalho. 調べようと思ったわけ、調べ方(実験方法)、調べてわかったこと(実験結果、観察記録など)、結果から考えたこと、感想などを順序よくまとめます。 Colocar gráficos, tabelas, fotos para ficar fácil de entender. Será colocado na exposição de trabalhos das férias de verão. グラフや表、写真などを入れてわかりやすくまとめましょう。夏休み作品展で展示します。 	<p>Entregar no dia 1 de setembro 9月1日 提出</p>
<p>Jornal / Jornal de Parede. 新聞・壁新聞</p>	<ul style="list-style-type: none"> O tema é livre. Favor checar os detalhes na lista de trabalho das férias de verão. テーマは自由です。詳細は、作品募集一覧で確認してください。 	<p>Entregar no dia 1 de setembro 9月1日提出</p>

Escolher um dos trabalhos abaixo. Poster, Shuji, Trabalho manual. (poderá fazer quanto quiser) ポスター・絵画・習字・自由工作から1点以上提出(いくつ取り組んでもいいです)

<p>Poster ポスター・絵画作品</p>	<ul style="list-style-type: none"> Escolher um tema da lista de trabalhos e fazer. 「作品募集一覧表」から選んで取り組みます。 Colar a ficha de inscrição na parte de tras. ポスターの裏面には必ず「応募票」をつけてください。 Verificar as condições para o trabalho, a série, o tamanho da cartolina. Escolher um tema da lista de trabalhos e fazer. 応募要項をよく読んで、条件や学年、用紙の大きさなどを守って取り組みます。 	<p>dia 31 de julho 7月31日 提出</p>
<p>Shuji 習字作品</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ver na lista de trabalhos, e escolher 1. 「作品募集一覧表」から選んで取り組みます。 Ver atentamente, pois dependendo o trabalho mudará o jeito de escrever. 応募作品によって記名の仕方がちがうので応募要項を読んでよく確かめてください。 	<p>dia 31 de julho 7月31日 提出</p>
<p>Trabalhos manuais 自由工作</p>	<ul style="list-style-type: none"> Escolher na lista de trabalhos das férias de verão. O trabalho será colocado na exposição dos trabalhos das férias de verão. 夏休み作品展で展示します。 	<p>Entregar no dia 1 de setembro 9月1日 提出</p>

○ Programação das férias de verão e logo após as férias de verão 夏休みと夏休み明けの予定

Dia de vir para a escola 31 de julho (qui)

7月31日(木) 全校出校日

登校…Vir normalmente com o grupo. いつもどおり

の時間に通学班で登校

持ち物 Trazer: ・夏休みの日誌 livro de exercícios das

férias de verão ・上ぐつ sapatilha ・水筒 garrafa

com água. ・ポスターや習字 Poster e Shuji ・筆記

用具 Estojo ・連絡帳 Caderno de recados.

※Poderá vir com Nappu Sakku(mochila de pano)

ou outro tipo de machila como prevenção da

hipertermia.熱中症対策として、ナップサックなどランド

セル以外のバッグで登校してもよいです。

内容

Entregar as tarefas das férias de verão, corrigir

o NISSHI.夏休みの宿題の提出, 日誌の答え合わせ

・ Sobre os estudos durante as férias de verão e sobre o cotidiano 夏休み中の学習と生活について

☆Saída por série às 10:00 hs. 10:00 学年下校

Reunião Explicativa da Viagem Escolar dia 30

de setembro (ter) das 14:00as 14:45.

9月30日(火) 14:00~14:45

Reunião explicativa da viagem escolar, no ginásio de esportes (Viagem dias 30 e 31 de outubro) Contamos com a presença dos srs pais. Os alunos da 6ª série irão ouvir a explicação junto com os srs pais. Se os srs pais, por algum motivo não puderem participar da reunião, será entregue as folhas com os explicações para a criança. 6年生修学旅行(10/30・10/31)の説明会を体育館で行います。保護者の方のご参加をお願いいたします。6年生の子どもたちも一緒に説明を聞きます。保護者の方が欠席された場合、お子さんに資料を配付します。

Volta as aulas no dia 1 de setembro (seg.)

Cerimônia de início do 2º quadrimestre. 9月1日(月)

始業式

登校…Vir normalmente com o grupo. いつもどおりの時間に

通学班で登校

時間割 Programação…始業式 Cerimônia de início do 2º

quadrimestre ・ B 3 日課 Horário B3 給食なし Não tem

Merenda

持ち物 Trazer: ・上ぐつ Sapatilha ・筆記用具 Estojo ・

連絡帳 Caderno de recados ・水筒 Garrafa com água ・

体育館シューズ Sapato do Ginásio ・宿題 Tarefas

赤白ぼうし Chapéu vermelho/branco ・タブレット Tablet

☆11:50 通学団下校 Saída em grupo as 11:50hs

Dia 02/09 (Ter.) 9月2日(火)

時間割 Programação…Horário B3, Não tem Merenda.

B 3 日課 給食なし

持ち物 Trazer: ・ Kit de Pintura 絵の具セット ・ Kit de

Shuji (caligrafia japonesa) 習字セット ・ Flauta e outros. リ

コーダーなど
☆Saída por série às 11:40 hs. 11:40 学年下校

Dia 03/09 (Quar.) 9月3日(水)

Reinício da Merenda 給食開始 Aula com horário normal

(6 aulas) 通常授業 (6 時間)

Exposição do trabalho de verão(até dia 5) 夏休み作品展 (~5日)

9月8日(月) dia 8 de setembro (seg)

1・3組プール開始 Piscina começa grupo 1 e grupo 3

10月6日(月) 6 de outubro (seg)

2・4組プール開始 Começa grupo 2 e grupo 4

Deixe preparado a vestimenta e a touca de natação

水着・水泳帽などの準備をお願いします